

OMLTA / AOPLV

SPRING CONFERENCE 2012

Listen to the music...

Ecoutez la musique,



Partagez les histoires,

Share the stories...

Live the culture!

Vivez la culture!

March 29, 30, 31 2012 / Les 29, 30, 31 mars 2012

DoubleTree by Hilton – Toronto Airport

655 Dixon Road, Toronto, Ontario

B1 **INTERNATIONAL LANGUAGES GR. K-10****Literacy Collections in Italian and Spanish****Enir Bassani, Anna Faraone**, Toronto Catholic District School Board

The Literacy Collections in Italian and Spanish are tools that encourage literacy development and a life-long love of learning. They are a series of originally written stories and songs designed to reinforce student learning of sounds in the Italian and Spanish languages. Come to learn about how these can be used to complement the literacy curriculum used in the classroom or simply to introduce these languages at the beginner levels.

B2 **CORE GR. 7-10****Building Success in Grade 9 Applied French and Beyond****Samira Chams**, Thames Valley District School Board

The aim of this workshop is to offer approaches, strategies and tips that will help make Grade 9 Applied French more of a successful experience for students and more rewarding for teachers. Teachers will leave this session with lesson ideas that can be implemented as early as Monday.

B3 **CORE GR. 7-10****Je me présente****Carrie Murphy, D'Arcy Terpstra**, Waterloo Region District School Board

Let's get them talking! The presenters will share ideas to increase students' ability and willingness to speak French in the classroom. Strategies that allow students to share their stories, such as dialogues and spontaneous conversations are highlighted. Tasks have been developed using the guiding principles of the CEFR.

B4 **GENERAL GR. 7-12****L'ACPI vous propose : la culture unique aux apprenants de français!****Édith Bovey**, ACPI

Quand nos élèves de diverses expériences se réunissent en salle de classe, ils se construisent une identité qui leur est propre. L'ACPI vous offre un recueil de projets motivants qui valorisent cette culture dynamique. Ces activités sont basées sur des ressources en ligne, y inclus le site ACPI, et comprennent tout ce qu'il faut pour commencer immédiatement.

B5

CORE GR. 4-10

Le caractère compte! Raising Our Voices and Critical Thinking Through Song “en français”

Cathy Stanley, York Region District School Board

Can we discuss issues of character education and global citizenship “en français”? Oui - through song! Écoutez la musique, chantez les paroles, regardez les images. Réfléchissez au sujet de vos principes, vos habilités de respecter les autres, coopérer, rester déterminé et de prendre les responsabilités. Scaffolded language support will promote authentic conversations. Participants will leave with a collection of rich language activities, PowerPoints of lyrics and images for each featured song. Handouts will be made available on the OMLTA website after the conference.

B6

CORE GR. 7-12

Creative Post-Reading Activities

Anthony Mollica, University of Toronto Mississauga

What activities are suitable after a reading a short story or a reading selection? The presenter will share a series of creative activities which will stimulate conversation and discussion among students who have read a short story. Examples will be drawn from writings of Roch Carrier and other well-known Québec authors. Hand-outs. Audience participation.

B7

IMMERSION GR. K-3

Les partenaires d' écriture: Le processus complet en écriture pour les classes primaires en utilisant de la technologie

Mireille Landriault, Nancy Quenneville, Rainbow District School Board

Notre présentation consisterait à délivrer aux enseignants des idées pratiques, des stratégies, des ressources intéressantes, des programmes d'ordinateurs, des grilles d'évaluation ainsi que différentes ressources de lecture qui se lient facilement aux éléments d'écriture. La base de la présentation sera faite par l'entremise des ressources de Lucy Calkins et du Guide d'enseignement efficace de l'écriture. Toutes ressources recueillies seront partagées pendant la présentation et une copie sera donnée aux participants. Une année complète d'écriture sera planifiée et très facile à suivre.

B8

GENERAL GR. K-6

Different Mediums for Different Learners - Technology Is as Unique as Each of Us!

Jenny Gray, WATERMELONWORKS

Teaching phonemic awareness to decode the language so all students may be at the same level of instruction by using the heart of the CEFR - sounds. Making a creative way of instruction that is directed at differentiated instruction. Creating a new classroom through games, eBooks and an app!

B9

CORE GR. 4-6

Club mystère: It Starts With the Learner

Anne Normand, RK PUBLISHING INC.

Join author Anne Normand on a journey into the adventurous world of young detectives and the cases they solve. Using Club mystère. Anne will share an innovative approach that combines the principles of the Common European Framework of Reference, critical thinking, and literacy learning with real tasks and activities. This nationally-tested process reflects a unique blend of best practices that will help you address the needs of your second language learners.

B10

CORE GR. 4-6

On parle français?

Hoda Mohtar, Waterloo Catholic District School Board

The goals of this workshop is to help students use their Emotional Learning Modality as well as other modalities to communicate in French. Using games made by students to help communicate and enhance learning helps make French an enjoyable class. We will also discuss how to use technology to help all students, including special needs students, to communicate in French.

B11

CORE GR. 4-10

Literacy Centres for the FSL Classroom

Kelly Bissonnette, Karen To, Greater Essex County District School Board

Learn how to create engaging literacy centres for your students to accompany any text. Presenters will focus on the activities to do at each centre as well as strategies for co-operative learning, oral communication, reading comprehension, classroom management, grouping students, and assessment/evaluation. You will leave with a bank of useful strategies and electronic templates of activities that can be customized to suit your purposes.

B12

CORE GR. K-10

Promote Your French Programme Using Musical Games, Dances and French-Canadian Rhymes, Songs and Dances

Betty Lee-Daigle, Greater Essex County District School Board

*****This is a double session. You must also register for C12*****

Promote your French programme by listening to and singing traditional French folksongs, sharing the history of the songs and living the culture by using authentic singing games and traditional dances. Voice care will also be discussed. So bring your singing voices and be ready to dance and play singing games! Handouts will be made available on the OMLTA website after the conference.

**Activités, stratégies et jeux pour faire parler nos élèves en français cadre
Philippe Morin, Bluewater District School Board**

*****This is a double session. You must also register for C13*****

Faire parler nos élèves en classe peut être tout un défi. Je vous propose d'essayer toute une gamme d'activités, de stratégies et de jeux pour faire parler vos élèves. Une partie de l'atelier sera consacrée à des activités inspirées du Cadre Européen de référence des langues. (Capacity 40 participants)

B14 **GENERAL ALL GRADES**
Increasing Language Proficiency Through Multilingual and Multicultural Engagement
Reed Thomas, University of Toronto

Increasing attention to multilingualism and intercultural communication gives rise to new considerations for second language teaching and learning. In particular, how can teachers promote language proficiency development through multilingual and multicultural engagement? Workshop participants can strengthen practices through active participation and discussion about relevant research, resources and strategies.

B15 **CORE GR. 4-10**
See, Listen, and Share
Helen Coltrinari, TRALCO

This workshop features a NEW video released by TRALCO. Come and learn a variety of strategies on using videos in the classroom. Also included is a new CD-ROM with animation for elementary students to help develop listening, storytelling, and oral skills. See how reading and general literacy skills can be enhanced with a dash of culture using recipes for French dishes. Activities range in focus for students in grades 4 to 8.

B16 **CORE GR. 1-6, IMMERSION GR. 1-3**
Vous aimez lire et chanter? Super Songs for Every Week of the Year!
Paula Capa, Waterloo Region District School Board

Are you tired of singing the same songs every year? Does singing your vocabulary words to the tune of “Frère Jacques” for the hundredth time make you want to sigh in despair? Come and discover some fabulous French songs to use in your classroom. You will sing, dance and read in this interactive workshop and leave with a resource to use for shared reading with your class!

B17

Projet à Québec

Janet Smith, Lambton Kent District School Board, OMLTA Director

CORE ALL GRADES

Do you need to renew your French language skills? Refresh your cultural ideas? Network with other French teachers? For all of this and more join the coordinators for Projet à Québec and some of last year's participants who will share with you the value of this immersion experience.

B18 EXHIBITS/ DISPLAYS

BREAK from 9:45 a.m. to 10:15 a.m.

**Visit the Publisher's Displays
Visitez les expositions des éditeurs**

Publisher Exhibit area is open

Thursday 1:30 p.m. to 6:00 p.m.

Friday 8:00 a.m. to 6:00 p.m.

Saturday 8:00 a.m. to 2:00 p.m.

To ensure you have continued access to electronic versions of the newsletter *Communication*, throughout the year, and are kept up to date on OMLTA/AOPLV initiatives, please keep the OMLTA/AOPLV informed of changes in name, address or email by writing to:

Heidi Locher, Administrative Assistant, OMLTA/AOPLV
17A-218 Silvercreek Parkway N., Suite 123, Guelph, ON N1K 1P1

Fax: 519-763-3987

Email: omlta@omlta.org

C1**IMMERSION GR. K-3****High Frequency Words, Working With Words and Word Walls****Sarah Haanstra**, Upper Grand District School Board

High Frequency Words, Working With Words and Word Walls in Primary French Immersion: These three elements are a part of the English language curriculum, so here's a chance to look at them in French! Let's connect and share our ideas as Primary French Immersion teachers. There will be opportunity to share your own list of High Frequency Words, and/or activities or games you have used for Working With Words and for Word Walls. This workshop will include an opportunity for sharing and discussion with colleagues.

C2**CORE GR. K-3****Building Primary Bilingual Literacy Skills****Allison Carroll**, Renfrew County District School Board

In this workshop, Primary English Teachers and their Core French Teaching partners will explain how they collaborated to help improve their students literacy skills in English and in French. Teachers long range plans, unit and lesson plans and examples of student work will be presented and all attendees will leave with activities in hand.

C3**INTERNATIONAL LANGUAGES GR. K-12****Latin Dance Intro: How to Connect Second Language Curriculum to Arts and Culture****Diego Alvarez-Ossa, Ruby Chang**, Toronto District School Board

A practical/fun/useful/"hands-on" introduction to song/dance: 1) Traditional Chinese Dance; 2) Folkloric French-Canadian-Call-and-Response Song; 3) Basic Latin/Spanish Dance. Our focus will be to teach basic dance steps / song lyrics, and to demonstrate how song/dance can serve to enhance/support L2 curriculum and engage/motivate our students. Please bring comfortable dancing clothes/shoes.

C4**CORE GR. 4-10****Need To Modify Your Program, But There Isn't Time ?****Nicole Gendreau**, LES PRODUCTIONS ALLELUIA

In this workshop, you will learn concrete strategies that can be easily used with almost any reading and writing assignments. We will look at why it is difficult for students with I.E.P.'s to be successful in French class and offer strategies that will help you better support your students to become successful in your class. As well, we will discuss how you can lighten your preparation workload for them. In this workshop, participants will receive hands-on samples and some ready to use activities.

C5

GENERAL GR. 4-12

Largo al fac totum... Opera and Beyond in the International and Second Language Teaching of Culture

Laura Ambrosio, ILOB - OLBI University of Ottawa

As a second or International language teacher, we sometime face the difficult task of the integration of culture. In this workshop we will share some ideas on how to make the students discover, understand and act out the culture of opera music. Appreciating links between classical and modern repertoire can be fun and a way to learn a new language. This workshop is inspired by personal experience and activities proposed during the Summer University Program for FLS teachers at the University of Ottawa.

C6

GENERAL GR. 4-12

Une nouvelle approche dans votre classe: la simulation globale

Elena Bakoucheva, Toronto District School Board

Venez explorez la simulation globale – une nouvelle technique ludique (du mot “jeu”) qui ne laisse jamais les élèves rester passifs. C’est une approche créative, motivante et interdisciplinaire qui donne du sens à l’apprentissage et permet d’enseigner la culture francophone. La simulation globale peut être appliquée aux niveaux différents de la langue: le français cadre et l’immersion française. Handouts will be posted on the OMLTA website after the conference.

C7

INTERNATIONAL LANGUAGES GR. K-12

Los programas educativos de la Oficina de Educación de la Embajada de España: oportunidades para profesores de español.

Jacobo Gutiérrez, Embassy of Spain

La Oficina de Educación de la Embajada de España en Canadá ofrece una gran variedad de programas en el área de enseñanza y aprendizaje de la lengua y culturas españolas, destinados a profesores y estudiantes. Se presentarán detalladamente todos los programas. La sesión se desarrollará en español.

C8

SPANISH GR. K-12

Avancemos - Exploring Rich Cultural Language Experience!

Luciano Manserra, Durham District Catholic School Board

Learn Spanish through the eyes and voices of its native speakers. Come and see how students will speak, read and write in Spanish from day one. Through multi-leveled engaging activities and authentic reading materials, students will achieve self expression and personal accomplishments in both oral and written formats. Participants will be shown the highlights of the Avancemos program that reinforce the CEFR framework. It is a workshop to introduce this program to newcomers who are interested in adopting Avancemos and to those who are currently using it.

C9

CORE, IMMERSION GR. 7-10

Radio-Ados

Colleen Coutu, Manon Lavigne, Durham District School Board

Venez vivre la culture francophone au son de la musique courante. Sous le thème de Radio-Ados, les participants découvriront des artistes francophones, prépareront un spectacle d'imitation et ceci dans l'atmosphère d'un Bistro français. Les activités pour les étudiants incluent une recherche, une revue de grammaire et une présentation orale, le tout relié à la littératie médiatique.

C10

CORE GR. 7-10

Keys to French

Monique MacKinnon, Halton District School Board

A partir d'une histoire illustrée et de petits textes, on montre comment atteindre les buts du Cadre Européen Commun, niveau B1 (compréhension et interaction/production orales). L'emphase porte sur le développement des habiletés à comprendre sachant qu'elles précèdent et excèdent les habiletés à s'exprimer. Les participant recevront un résumé de 24 leçons portant sur les thèmes du CEC et basées sur deux ressources "Keys to French".

C11

CORE GR. 4-10

My Students Are Answering Questions in Complete Sentences...I Must Be Doing Something Right!

Cheryl Pearson, Lambton-Kent District School Board

Looking for a way to help your students speak and write in complete sentences? This workshop offers ideas to help solidify their understanding of written questions by repetition of decoding and answering them. It is also an easy way to teach those grammar points for which we just don't seem to have time.

C12

CORE GR. K-10

Promote Your French Programme Using Musical Games, Dances and French-Canadian Rhymes, Songs and Dances

Betty Lee-Daigle, Greater Essex County District School Board

*****This is a continuation of B12. You must also register for B12*****

Promote your French programme by listening to and singing traditional French folksongs, sharing the history of the songs and living the culture by using authentic singing games and traditional dances. Voice care will also be discussed. So bring your singing voices and be ready to dance and play singing games! Handouts will be made available on the OMLTA website after the conference.

C13 **CORE GR. 7-12**
Activités, stratégies et jeux pour faire parler nos élèves en français cadre
Philippe Morin, Bluewater District School Board

*****This is a continuation of B13. You must also register for B13*****

Faire parler nos élèves en classe peut être tout un défi. Je vous propose d'essayer toute une gamme d'activités, de stratégies et de jeux pour faire parler vos élèves. Une partie de l'atelier sera consacrée à des activités inspirées du Cadre Européen de référence des langues. (Capacity 40 participants)

C14 **GENERAL GR. K-12**
Livescribe
Elke Baumgartner, Antoinette Minutillo, Waterloo Region District School Board

What would you do if you could make a dot talk back to you? How can a small sticky note give detailed instructions? Can a simple pen make teaching/learning a whole new experience? Come join Elke and Antoinette as they take you on this technological journey with the Livescribe pen.

C15 **GENERAL GR. 7-12**
SEVEC - Youth Exchanges Canada
Nikki McGuinty, SEVEC

SEVEC has been providing educational exchanges, trips and forums for Canadian youth for 75 years. Over 350,000 youth have benefitted from SEVEC's programming. The workshop will include an overview of SEVEC's Youth Exchanges Canada program. Participants will discover the opportunities offered by SEVEC and the ways in which exchanges enhance learning and give participants an experience that lasts a lifetime.

C16 **GENERAL GR. 4-12**
Le Retour d'Etienne Brule
Mike Ford, PROLOGUE TO THE PERFORMING ARTS

Mike's original, and interactive song-cycle, en Français, explores the life and times of Ontario's first non-aboriginal visitor, Étienne Brûlé. Through Brûlé's eyes, 17th Century Ontario, First Nations lore, early New France and contemporary issues of environment and inclusion are brought to life in a variety of musical styles. This performance/workshop focuses on social science curriculum themes as well as being a celebration of music and song as a doorway into the French language. www.mikeford.ca

C17 **EXHIBITS/DISPLAYS**

**LUNCH BREAK
11:15 A.M – 1:00 P.M.**

KEYNOTE ADDRESS FOLLOWED BY LUNCH

Please arrive promptly for our Keynote address!

FRIDAY, MARCH 30

BLOCK “D”

1:10 P.M. – 2:10 P.M.

D1

IMMERSION GR. 4-12

La Bibliothèque du Parlement: Une fontaine de jouvence pour les sciences sociales!

Marie-Soleil Moreau, York Region District School Board

Marie-Soleil Moreau partagera l'expérience vécue lors du Forum des Enseignants sur la démocratie parlementaire à Ottawa. A travers cet atelier, les participants exploreront les diverses ressources offertes gratuitement par la Bibliothèque du Parlement et apprendront à les adapter afin d'enseigner le curriculum des Sciences Sociales à l'élémentaire ainsi qu'au secondaire.

D2

INTERNATIONAL LANGUAGES GR. 7-12

¡Charlemos! Ideas & Activities for Spontaneous Oral Interaction in the Spanish Classroom

Sherry Shore-Muñoz, Thames Valley District School Board

This workshop will focus on fun activities that develop students' ability to interact orally in a spontaneous fashion. Examples will be given in Spanish but they can be adapted for use with other languages. Teachers will be provided with an electronic version of the activities. Handouts will be available on the OMLTA website after the conference.

D3**CORE GR. 7-10****Francopalooza!****Andrea Fudali, Lisa Weir, Durham District School Board**

Francopalooza! is a teacher-created resource designed to engage, guide and inform our students as they develop their understanding of the cultural context of language, using music as a base. Francopalooza! provides us with an important resource to meet the cultural expectations of the new proposed Core French curriculum document.

D4**CORE GR. K-12****Rock On...Create French Musicals...Make French Come ALIVE!!!!****Don Meiners and Students, Simcoe County District School Board**

Let's Rock!! Lady Gaga, Justin Beiber, Katy Perry, The Village People and many more, all totally in French. These songs are used in our annual French musical. Come and get your own CD and lyrics for these and MANY more songs, see video clips of our musicals and see some of our students dancing. Please be prepared to participate!! Come and see French come ALIVE!!!

D5**CORE GR. 4-10****A Touch of Culture****Laura Mills, Julie Poisson, Greater Essex County District School Board**

A touch of Culture workshop presents four units of study that can be delivered in a 40 minutes FSL classroom grades 4-8. The units are based on a culture appliquée (hands-on) approach. We focus on the following four units, "Le festival du voyageur" "Le jeu de pétanque" "Les artistes de Paris" and "La Francophonie." Resources and references are included in the workshop.

D6**CORE GR. 4-6****Échos Pro - Pearson's Newest FSL Resource!****Bev Anderson, Wendy Carr, PEARSON EDUCATION LTD.**

Become an Échos Pro! Pearson's exciting new FSL core resource integrates the highly successful Échos literacy series and takes text-based learning to new levels. The focus on oral language development, literacy-based strategies, differentiation, and assessment maximizes student success, and direct links to the CEFR are integrated throughout. Experience the Échos Pro-Guide, the next generation of professional support. Complimentary sample package!

D7

IMMERSION GR. K-3

The First Day, First Week and First Month in the French Immersion Primary Classroom

Patricia Bahen, York Catholic District School Board

In this workshop, participants will be provided with practical, hands-on resources and insightful ideas for the important first month of school in a French Immersion classroom. Sample topics include diagnostic assessments, introductory activities, parent communication, and the development of essential literacy and numeracy skills.

D8

CORE GR. 4-10

Building a Teaching Toolbox

Yemiz Kemal, Alice Mather, Waterloo Region District School Board

Madame...what's the point? Incorporate grammar lessons into authentic situations where students use the language right away, across strands. Strategies to get students using their French skills and to assess their progress will be shared. This is an interactive workshop - come prepared to develop and share ideas for authentic French communication activities.

D9

GENERAL GR. 4-12

Célébrons les fêtes culturelles canadienne-françaises

Carrie Latendresse, Dufferin-Peel Catholic District School Board

How do you successfully integrate the celebration of French-Canadian culture into your curriculum? The model presented will inspire hands-on fun while actively participating in authentic traditions. Learn how the creation of a French Club will help to engage your class and the entire school. A complete implementation guide awaits.

D10

GENERAL GR. 4-12

Inclusive Instruction in Action

Katy Arnett, St. Mary's College of Maryland

Lindsey Hunter, Graduate Student, St. Mary's College of Maryland

Using examples of differentiated instruction, varied assessment practices, and activities which easily "hide" individualised accommodations, this session will offer teachers the opportunity to expand their repertoire of inclusive teaching practices which support diverse learner needs. Though examples will be provided in French, the session is open to all.

D11 **GENERAL GR. 4-12**
BonPatronPro: an online tool for improving linguistic accuracy in writing
Maria Gauthier, Upper Canada College
Dr. Stéfan Sinclair, McGill University
Dr. Terry Nadasdi, University of Alberta

Are you tired of correcting repeatedly the same written mistakes in your students' composition writing? The online BonPatron program (also known as SpellCheckPlus and Spanish Checker) puts the responsibility on students for editing work and learning from their mistakes. This workshop will introduce participants to the program and will provide examples of how the program can support the development of linguistic accuracy in writing.

D12 **GENERAL GR. K-12**
SMART Board for Absolute Beginners
Lorain Beraldo-Turner, Halton Catholic District School Board

Would you like to involve your students using technology? Are you interested in using a Smartboard but have no idea where to begin or what to do? Then this workshop is for you. Basic Smartboard applications will be explained. We will start with the set-up, move to the tools, explain the gallery and end with how to do a basic lesson.

D13 **CORE, GENERAL GR. K-9**
From “All The Way” to “It Depends on the Situation”: Examining Teacher Agency and the Adaptability of AIM in the Elementary Core French Context.
Stephanie Arnott, University of Toronto, OISE

I will present findings from an investigation comparing the implementation and perspectives of eight elementary core French (CF) teachers using the Accelerative Integrated Method (AIM). While some AIM strategies were used by all, participating teachers exercised their agency for different reasons. Implications for research and board-level policy will be discussed.

D14 **CORE GR. 4-10**
Interactive Software for the French Classroom: Plug 'N Teach
Linda Sivy, Jen Ieluzzi, POSTER PALS

This workshop will demonstrate how this interactive software enhances oral comprehension and production skills. Participants will be introduced to teaching with software that combines graphics with text and audio in a highly visual approach. Verbs and other parts of speech are presented in full sentences and colourful, interactive games which can be customized to language levels.

D15 **CORE GR. 7-12**
Preparing for the Revised Core French Curriculum: Building Oral Fluency Through Rich and Meaningful Communicative Teaching Activities
Anna Faraone, Toronto Catholic District School Board
Usha Viswanathan, OISE|UT Instructor

*****This is a double session. You must also register for E15*****

In this interactive workshop, teachers will learn about appropriate and motivating CLT activities for the Core French classroom, including task-completion, information-gathering, opinion-sharing, information-transfer and reasoning gap activities. They will further learn how to adapt activities in present Core French textbooks to respond to the new curriculum expectations.

D16 **GENERAL**
Acoustic en pointillé n°1
Marjolaine Pierre, CAVILAM

*****This is a double session. You must also register for E16*****

Nouveaux talents de la chanson française et francophone, nouvelles approches Sur la scène française et francophone actuelle, le métissage musical et l'origine des artistes témoignent d'une grande diversité. Faire entrer en classe cette diversité culturelle et faire connaître la nouvelle chanson en apprenant le français constituent les objectifs de cet atelier, avec de multiples activités interactives simples, orales et écrites. Sur la base du CD « Génération française 8 » et du DVD « Acoustic », réalisés par le Bureau Export de la musique, l'Institut Français, le CAVILAM et TV5MONDE. Un exemplaire d'"Acoustic" ou de "Génération française 8" (au choix selon les stocks) sera remis à chaque participant par l'Ambassade de France au Canada.

D17 **GENERAL**
Meet The Speaker
Jowi Taylor

Come meet Jowi Taylor and learn more about his independent Six String Nation multi-media project. The Six String Nation guitar is an instrument unlike any in the world. It is made up of 64 pieces of Canadian history and tells the story of a diverse Canada as seen from multiple perspectives – offering a vision of Canada that is at once local and national in an object that is at once artifact and living, breathing, singing instrument.

Jowi is a multiple award winning writer and broadcaster best known for his long-running CBC Radio program, Global-Village, the Peabody Award winning radio series; The Wire: The Impact of Electricity on Music, and its celebrated companion series, The Nerve: Music and the Human Experience.

D18 **EXHIBITS / DISPLAYS**

BREAK from 2:00 p.m. to 2:15 p.m.

E1**CORE GR. 4-8****Boomerang 1-5, Now you're talking!**
Marie Turcotte, CEC PUBLISHING

What do students need to be able to say *Je peux parler français*? They need real-life situations, functional language used in context, and strategies to help them participate with ease and confidence. And what do teachers need? They need to ensure all students have the tools and confidence to interact in French. That's what *Boomerang 1-5* is all about! The literacy series includes everything you need for successful oral interaction in your classroom. Now you're talking!

E2**GENERAL GR. 7-12****Xpress Yourself with XpressLab**
Kimberly Gaiswinkler, St. Clair Catholic District School Board

Based on a TLLP grant, our team undertook an inquiry project assessing the impact of XpressLab and other technologies on student engagement and oral proficiency. This presentation will showcase our journey as we explored and developed authentic, interactive oral activities for XpressLab. We will show examples of student work and tasks at the elementary and secondary levels with a focus on practice, production and assessment.

E3**CORE GR. 7-12****Wonder and Adventure for the World**
Sally Joyce, York Region District School Board

This workshop adopts a Global Education approach to raise awareness about issues in the world, to develop critical thinking skills, and to help build and develop school community activism through the arts. This workshop also focuses on how we can celebrate and share a sense of wonder and adventure for the world.

E4**CORE GR. 7-12****Social Talk: Oral strategies To Help Our Secondary Students Survive In A Social Environment**
Lisa Gangl, Jennifer Kruithof, Luisa Vona, Waterloo Catholic District School Board

FSL Teachers are very good at planning opportunities for "collaborative talk" in our classrooms, but we often overlook the importance of including time for the development of "social talk." Join us as we play with hands-on practical ideas for getting students to improve their use of authentic, spontaneous, small talk.

E5
Engaging Students Building Capacity
Cynthia Chiupka-Jozin, Algoma District School Board

CORE GR. 7-12

Our challenge as educators today is engaging our students. Cynthia Chiupka-Jozin will share with the participants a variety of cooperative learning strategies that will lend themselves to any French as a second language classroom. Session participants will be ready to use these strategies Monday morning!

E6
Pathways to Oral Language Development: Mixing Culture, Explorations and Curiosity
Nicole Thibault, NELSON EDUCATION LTD.

CORE GR. 4-6

Join us as we review strategies that provide a clear framework for FSL oral language learning and an authentic springboard for student personal questions and oral interactions in functional language contexts. We will share ideas integrating cultural and intercultural connections and comparisons with learning through the Arts. A hand-out will be provided. The session will be in English with French examples.

E7
"Combina y vencerás"
Mercedes Pérez Serrano, York University Visiting Lecturer

INTERNATIONAL LANGUAGES GR. 11-12

El objetivo de la presente actividad consiste en guiar al profesor hacia la reflexión sobre el concepto de colocación léxica, así como sobre la rentabilidad de su implementación en el aula de ELE. Cerraremos esta propuesta ofreciendo una breve lista de ideas para la elaboración de aplicaciones didácticas que pueda servir como referencia al docente y al diseñador de materiales de ELE.

E8
À l'école de la Montagne secrete
GROUPE MODULO

IMMERSION GR. K-6

Venez découvrir une collection de contes et de chansons de grands artistes de la francophonie tels Gilles Vigneault et Félix Leclerc. Comédiens et chanteurs réputés prêtent leurs voix à ces aventures magnifiquement illustrées. Le guide d'enseignement qui accompagne chaque album propose une approche ludique pour un apprentissage riche et stimulant.

Who is Responsible for Assessment? Critical Thinking and The Language Portfolio
Dr. Enrica Piccardo, Dr. Garfield Gini-Newman, University of Toronto, OISE

*****This is a double session. You must also register for F9*****

Join Dr Enrica Piccardo and Dr Garfield Gini-Newman from OISE and TC²: The Critical Thinking Consortium, for a unique presentation on the potential of portfolios in the Core French classroom. Learn about the latest research findings and take away ideas to promote the use of language portfolios in your classroom!

E10

CORE GR. K-10

Si tu peux le dire, tu peux l'écrire!

Nadine Pharand, Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board

*****This is a double session. You must also register for F10*****

Find out how this motto will result in your FSL students speaking, reading and writing in French with confidence. Building the foundation for student literary in French is outlined through the use of the daily class routine, dialogues, learning goals, success criteria, and exemplars. Come and learn how to increase your job satisfaction and student success in your FSL classrooms!

E11

CORE GR. 4-10

Elvis n'est pas mort!!! Il vit dans la salle de classe!

Andrea Haddad, Lynne Lubek, Toronto District School Board

Let Elvis and other popular social icons enliven your language classes. Be it in a French classroom or à la carte, explore ways in which to enlist pop "personnages" as visual, verbal and cultural learning devices for celebrations, music, drama, grammar, vocabulary. And did we say fun? Handouts will be available on the OMLTA website after the conference.

E12

GENERAL GR. 4-12

Sing the Songs, Share the Stories, Vivez la culture de la naissance du Canada

Jay Bailey, VOYAGEUR ERRANT

Au cours d'une histoire composée d'expéditions vécues et de recherches diverses, on va éprouver une journée presque typique des anciens voyageurs Canadiens. We'll sing the songs, share the story, live the culture. Handouts will be available on the OMLTA website after the conference.

Engage FSL Students with Music

Karen To, Greater Essex County District School Board

Slideshows of French songs actively engage students while addressing many different learning styles. Easily incorporate music in your program, making lyrics more meaningful with the aid of slideshows. Learn how to embed music in a PowerPoint. Experience FSL Music with visuals and see why your students too will be asking for more music, even if you can't sing!

E14 **CORE GR. 4-6****Junior/Intermediate Core French Without a Word of English Spoken in the Classroom. Difficult...?**

Crazy...? Unreal...? A Dream...? How about... Possible!

Richard Smith, Ottawa Carleton District School Board

How do I get the most out of my Junior/Intermediate students in a Core French classroom? As an AIM teacher, I'll outline the practical and successful classroom strategies used to encourage students to communicate only in French. I will explain how and why I start all my classes in the hallway, the "clothes pin" point system to praise students and enables them to count into the millions and all in French! Come and learn these and many more strategies. All French for 40 minutes...Possible!

E15 **CORE GR. 7-12****Preparing for the Revised Core French Curriculum: Building Oral Fluency Through Rich and Meaningful Communicative Teaching Activities**

Anna Faraone, Toronto Catholic District School Board

Usha Viswanathan, OISE|UT Instructor

*****This is a continuation of D15. You must also register for D15*****

In this interactive workshop, teachers will learn about appropriate and motivating CLT activities for the Core French classroom, including task-completion, information-gathering, opinion-sharing, information-transfer and reasoning gap activities. They will further learn how to adapt activities in present Core French textbooks to respond to the new curriculum expectations.

E16 **GENERAL****Acoustic en pointillé n°1**

Marjolaine Pierre, CAVILAM

*****This is a continuation of D16. You must also register for D16*****

Nouveaux talents de la chanson française et francophone, nouvelles approches Sur la scène française et francophone actuelle, le métissage musical et l'origine des artistes témoignent d'une grande diversité. Faire entrer en classe cette diversité culturelle et faire connaître la nouvelle chanson en apprenant le français constituent les objectifs de cet atelier, avec de multiples activités interactives simples, orales et écrites. Sur la base du CD « Génération française 8 » et du DVD « Acoustic », réalisés par le Bureau Export de la musique, l'Institut Français, le CAVILAM et TV5MONDE. Un exemplaire d'"Acoustic" ou de "Génération française 8" (au choix selon les stocks) sera remis à chaque participant par l'Ambassade de France au Canada.

E17 **EXHIBITS/ DISPLAYS**

F1**CORE, IMMERSION GR. K-8****FrancoFete****Julie Boivin-Barton**, Waterloo Region District School Board

Une semaine FrancoFun! Venez apprendre comment facilement préparer une fête qui célèbre la culture canadienne française dans vos écoles. En utilisant la musique, les jeux et la cuisine française vous pourrez inclure le personnel, l'administration et les élèves en leur donnant la joie et le goût de parler français hors de la salle de classe. Pour les écoles élémentaires francophones, les programmes cadres et immersions.

F2**GENERAL GR. 7-10****What Does 21st Century Learning Look Like in the Language Classroom?****Deilyn Berdichevskaya**, York Region District School Board

Learn how technology, instructional and communication strategies come together to enhance language learning. Teachers will be provided with practical examples that can be applied in any language class with more specific examples for secondary Core French and Spanish courses.

F3**CORE GR. 7-10****Making "Cents" of Financial Literacy: Ça vaut la peine!****Lorraine Richard, Cathy Stanley**, York Region District School Board

With the culture of money as our inspiration, experience a variety of activities that will engage students in authentic conversations. Discover how critical thinking strategies will help students gain a better understanding of the personal and global implications of being financially literate, hence money in our pockets, is music to our ears! Venez participer et recevoir une trousse d'idées pratiques! Handouts will be made available on the OMLTA website after the conference.

F4**CORE GR. 4-12****Much Music: Using Modern Popular Music to Engage Intermediate FSL Students****Kevin O'Neill**, Thames Valley District School Board

Reaching Intermediate FSL students with material they find relevant to their lives can be difficult. This workshop will focus on using modern, popular French music from around the world to teach and engage Core French students in the classroom.

F5 **CORE GR. K-6**
Littératie et numératie? Buts d'apprentissage et critères de succès? Promouvoir l'amour de la langue et le succès des élèves en FSL par l'entremise des stratégies du français intensif
Lucie Piché-Cantin, Niagara Catholic District School Board

Axé sur la pratique, l'animatrice démontrera des stratégies de Français intensif qui se prêtent bien à l'enseignement du Core French. Invitez les élèves à composer de courtes histoires narratives et informatives, à préparer et analyser des sondages sur leurs goûts, etc. tout en véhiculant les valeurs culturelles si chères au monde francophone. Les buts d'apprentissage et les critères de succès feront aussi l'objet d'un survol. Plusieurs stratégies d'évaluation enrichiront cet atelier. Handouts will be available on the OMLTA website after the conference.

F6 **CORE GR. 4-6**
La culture en action ! (AIM Program)
Renee Villeneuve, AIM LANGUAGE LEARNING

AIM Language Learning is pleased to present our FSL Cultural Literacy Packs to help you ensure that you meet the forthcoming Ministry of Ontario Guidelines with fun, effective and carefully crafted classroom activities. Come and learn how to enhance your students' awareness of Francophone communities, develop their oral and written fluency as well as enrich their vocabulary and develop their thinking skills.

F7 **CORE GR. K-6**
Authentic French Books for Core French Students ? You Say No Way! I Say OUI OUI
Marilyn Banack, THE FRENCH TEACHERS' NETWORK

Join Marilyn Banack of The French Teachers' Network and find out what French books are available for Core French students. These are books that they can actually read and understand! These are magic because they also act as spring boards for many, creative and stress-free activities. They work for all Core French grades as well as early Immersion of any second language.

F8 **GENERAL GR. K-3**
Powerful Words, Powerful Kids: A Balanced Literacy Format
Casey Wells, Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board

An introduction to a balanced literacy format that utilizes student-centered literacy rotation with daily remediation programs. The program is designed to reach the unique literacy needs of each student allowing them to develop the skills and work habits needed for effective independent literacy.

F9

CORE GR. 4-12

Who is Responsible for Assessment? Critical Thinking and The Language Portfolio

Dr. Enrica Piccardo, Dr. Garfield Gini-Newman, University of Toronto, OISE

*****This is a continuation of E9. You must also register for E9*****

Join both Dr. Enrica Piccardo from OISE and Dr. Garfield Gini-Newman, from OISE and TC²: The Critical Thinking Consortium, for a unique and informative presentation on the potential of the portfolio for fostering critical thinking in the Core French classroom. Discover the latest research findings in these areas, and learn how these findings are helping to shape what lies ahead for second language learners. Take away proven ideas and tools to promote critical thinking in your second language classroom through the use of language portfolios!

F10

CORE GR. K-10

Si tu peux le dire, tu peux l'écrire!

Nadine Pharand, Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board

*****This is a continuation of E10. You must also register for E10*****

Find out how this motto will result in your FSL students speaking, reading and writing in French with confidence. Building the foundation for student literary in French is outlined through the use of the daily class routine, dialogues, learning goals, success criteria, and exemplars. Come and learn how to increase your job satisfaction and student success in your FSL classrooms!

F11

IMMERSION GR. 1-6

Les 5 au quotidien en immersion

Marie-Hélène Brais, Waterloo Region District School Board

L'atelier porte sur les 5 au quotidien. C'est une approche qui peut vous aider à structurer votre classe pour les périodes de littératie. Elle inclue la lecture et l'écriture tout en favorisant l'indépendance de l'élève. L'atelier s'adresse aux enseignants d'immersion française de la première à la 6e année.

F12

GENERAL GR. 11-12

LinguaeLive.ca: Tandem Your L2 Students with L1 Peers Worldwide

Jennifer Hosek, Queen's University

LinguaeLive.ca allows any instructor to connect with colleagues teaching complementary language classes across the globe. These instructors can then link their students for peer-to-peer communication. This site is free and open to all, thanks to an SSHRC grant. In this presentation, we will take you through the website, talk about our VOIP pilot project that inspired it, and share learning results and teaching tips. We invite you to use LinguaeLive.ca to help your students improve their language and cultural skills and make connections abroad. Handouts will be made available on the OMLTA website after the conference.

F13 **CORE GR. 4-6**
Je peux parler ! Je peux comprendre le français ! A Recipe for a Great Core French Resource!
Marie Turcotte, CEC PUBLISHING

Mix together a cup of oral interaction, a teaspoon of functional language, two tablespoons of real situations, half a kilo of culture and songs, and a bunch of strategies. Then add in a kilo of curriculum, a litre of CEFR, and a package of confidence. Butter the pan with motivation and engagement and put it in the oven for 40-60 minutes. Serve it to your guests and watch the fun begin! The journey begins in grade 4. Un...deux...trois...**C'est parti!**

F14 **GENERAL GR. 4-12**
A Motivating and Enriching Experience: How International Travel Can Impact You and Your Students
Lawrence Shuttleworth, SOLIDARITY IN ACTION

Volunteer, educate and motivate in the developing communities in South America. How might this adventure enrich your professional and personal life as well as giving added motivation to students? Learn about an amazing program, which is motivating students and teachers!

F15 **CORE GR. 4-6**
It Starts With the Oral
Lisa Robson, Hamilton Wentworth District School Board

How do you engage students in oral language development, the foundation of learning a language when they have had little or no exposure to the language? Learn the key concepts of oral development, be given some unique strategies, and be introduced to a dynamic 21st century component, to assist your students in succeeding and enjoying French as a Second Language.

F16 **CORE GR. 4-12**
Apprenez à danser 3 danses folkloriques du Québec!
Sandra Dennis, Toronto District School Board

Venez vous amuser en apprenant trois danses folkloriques du Québec. Le rythme entraînant du Brandy et l'Oiseau dans la Cage ne vous laissera pas indifférent. Habillez-vous confortablement en chaussures de sport pour être prêts à bouger. La participation est incontournable!!

F17 **EXHIBITS/ DISPLAYS**

FRIDAY MARCH 30, 2012

OMLTA/AOPLV ANNUAL GENERAL MEETING
TERRACE ROOM – 5:00 P.M. – 6:30 P.M.

Full participation in the association is encouraged and needed for the health of our professional organization!